# 雅加達臺灣學校

# 112 學年度第 1 學期
# 小學部新生家長說明會

## Sesi briefing orang tua murid baru

教務處彙整

# 目　錄
## Daftar Isi


① – 教務處報告 Laporan Departemen Akademik P.2

學習領域及課程介紹 Pengenalan penilaian dan mata pelajaran

新生家長注意事項 Catatan untuk Orang Tua murid

② – 國際語文部報告 Laporan Departemen Bahasa Asing P.6

英文組 Bagian Inggris

印尼文組 Bagian Indonesia

③ – 學輔處報告 Laporan Departemen Kesiswaan P.16

給家長的一封信 Surat untuk Orang Tua

開學注意事項 Catatan untuk masuk sekolah

# 教務處報告

## Laporan Departemen Akademik

# 學習領域
# Lingkup Belajar

<table>
<tr><th>低年級<br>Kelas 1&2</th><th>中高年級<br>Kelas 3-6</th></tr>
<tr><td colspan="2">語文領域（中文 、英語及印尼語）<br>Bahasa (Mandarin, Inggris dan Indonesia)</td></tr>
<tr><td colspan="2">數學領域<br>Matematika</td></tr>
<tr><td rowspan="4">生活領域<br>Kurikulum Kehidupan</td><td>自然與科技領域<br>Sains dan Teknologi</td></tr>
<tr><td>社會領域<br>Ilmu Sosial</td></tr>
<tr><td>藝術與人文領域<br>Kesenian dan Kemanusiaan</td></tr>
<tr><td>綜合活動領域<br>Aktifitas Terpadu</td></tr>
<tr><td colspan="2">健康與體育領域<br>Kesehatan dan Olahraga</td></tr>
</table>

# 低年級課程
# Penilaian Untuk Kelas dasar 1&2

| 領 域 | 課 程 |
|---|---|
| 語文領域（中文 、英語及印尼語）<br>Bahasa (Mandarin, Inggris dan Indonesia) | 中文課 Mandarin |
| | 英語課 Inggris |
| | 印尼語課 Indonesia |
| 數學領域<br>Matematika | 數學課<br>Matematika |
| 生活領域<br>Kurikulum Kehidupan | 生活課<br>Kurikulum Kehidupan |
| 健康與體育領域<br>Kesehatan dan Olahraga | 健康課<br>Kesehatan |
| | 體育課<br>Olahraga |

備註： 一、參與期中及期末考試的科目有國語、數學、 英語、印尼文。

二、上學期期中考試僅考英語及印尼文。

三、各領域學期成績計算比例:平時成績 50%＋期中及期末考 50%。

1. Subjek yang ikut ujian menengah dan akhir adalah Mandarin, Matematik Inggris dan Bahasa Indonesia.
2. Khusus untuk Kelas 1 semester 1 yang diujikan di tengah semester hanya Bahasa Inggris dan Bahasa Indonesia.
3. Muatan untuk penilaian akhir adalah penilaian kelas 50% + ujian tengah dan akhir 50%

# 新生家長注意事項

## Hal-hal yang harus diperhatikan oleh orang tua murid

(1) 八月三十日為開學日。當天 7:40 開始第一堂課，12:00 放學，下午沒有課程。
Hari pertama bersekolah (Tanggal 30 Agustus), kelas pertama dimulai pada 07.40 dan berakhir pada 12.00, Tidak ada kelas pada sore hari.

(2) 第二天起(8/31 起)按課表上課。
Mulai hari kedua (Tanggal 31 Agustus) dan seterusnya, kelas akan diadakan sesuai jadwal.

(3) 本學期可選擇參加安親班，詳情依報名表所述。
Kelas bimbingan an qing ban dapat dipilih untuk menghadiri kelas An Qing Ban semester ini, seperti yang dijelaskan dalam formulir aplikasi.

(4) 請注意導師及學校的通知，並鼓勵孩子按時完成及繳交作業，用心準備各項評量。
Setiap hari pastikan untuk memperhatikan berbagai berita pemberitahuan oleh wali kelas dan terus mengikuti update pemberitahuan dari sekolah, dan dorong anak Anda untuk menyelesaikan dan mengumpulkan pekerjaan rumah tepat waktu, dan berbagai penilaian.

# 國際語文部

# 報告

## Laporan Departemen Bahasa

# English

**Prescribed Learning Antecedents**

**Skills and knowledge needed at the beginning of grade 1**

## Students

## Developmental & Social Skills

| | Students should keep on developing…… |
|---|---|
| Developmental | • fine motor skills.<br>• hand-eye coordination. |
| Social Skills | • classroom conduct.<br>• good attitude.<br>• interaction skills with adults and peers. |

## Language Skills

| | Students should be able to….. |
|---|---|
| Features of Oral Language | • engage in speaking and listening activities to share ideas about pictures, stories, information text and experiences.<br>• demonstrate being a good listener for a sustained period of time.<br>• demonstrate being a good speaker (on a familiar topic).<br>• to explain, inquire, and compare.<br>• use meaningful syntax when speaking (e.g. include a subject and verb, and simple connecting words when needed).<br>• demonstrate auditory discrimination and orally manipulate sounds in words (i.e., use phonological awareness) |
| Features of Reading and Viewing | • engage in reading or reading-like behavior.<br>• identify the letters of the alphabet and their sounds, and high-frequency words, including their name and names of significant others. |
| Features of Writing and Representing | • show interest in, and a positive attitude towards, writing and representing.<br>• engage in discussions and share work with others<br>• print the letters of the alphabet, own name, simple words and short sentences. |

## Parents Awareness & Proactive Attitude

| | Parents can help by….. |
|---|---|
| Awareness | • monitoring progress by following the communications book and lesson plan.<br>• checking homework.<br>• making use of extra materials provided. |
| Proactive attitude | • ensuring complete stationeries.<br>• keeping teacher-parent communications open and accessible. |

## G1 Material

| English | Family and Friends by Oxford. |
|---|---|

**Additional Materials**

| | |
|---|---|
| Grammar | 1. additional resource to provide more written grammar practice.<br>2. to build up a picture of the grammatical system step by step. |
| Reading & Writing | To encourage the development of reading and writing skills |

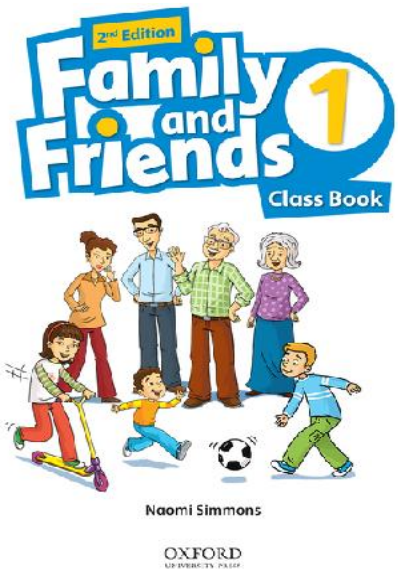
## Methods

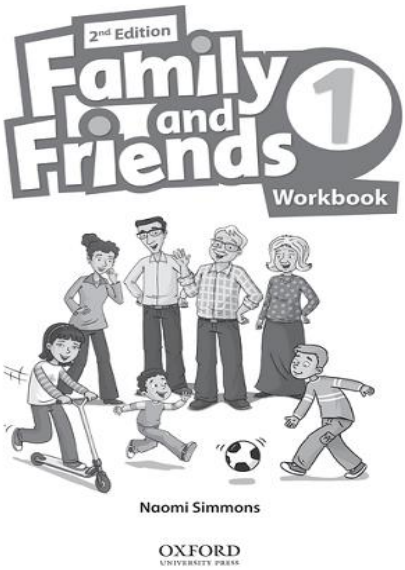
1. Words and grammar
2. Skills (reading, listening, speaking and writing)
3. Phonics
4. Stories
5. Songs and chants
6. Games and optional activities
7. Drama and Total Physical Response
8. Review units

## Expectations

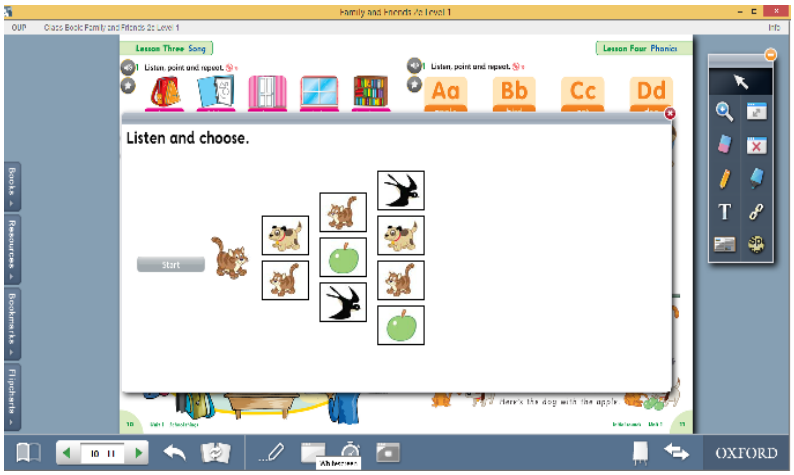
| Student | Parents |
|---|---|
| 1. Take an active part in lessons<br>2. Maintain an environment conducive to learning<br>3. Complete homework assignments on time<br>4. Prepare for exams | 5. Take an interest in child's work<br>6. Ensure homework is completed<br>7. Ensure test is prepared<br>8. Ensure the child to bring complete stationery |

# G1 English Textbooks

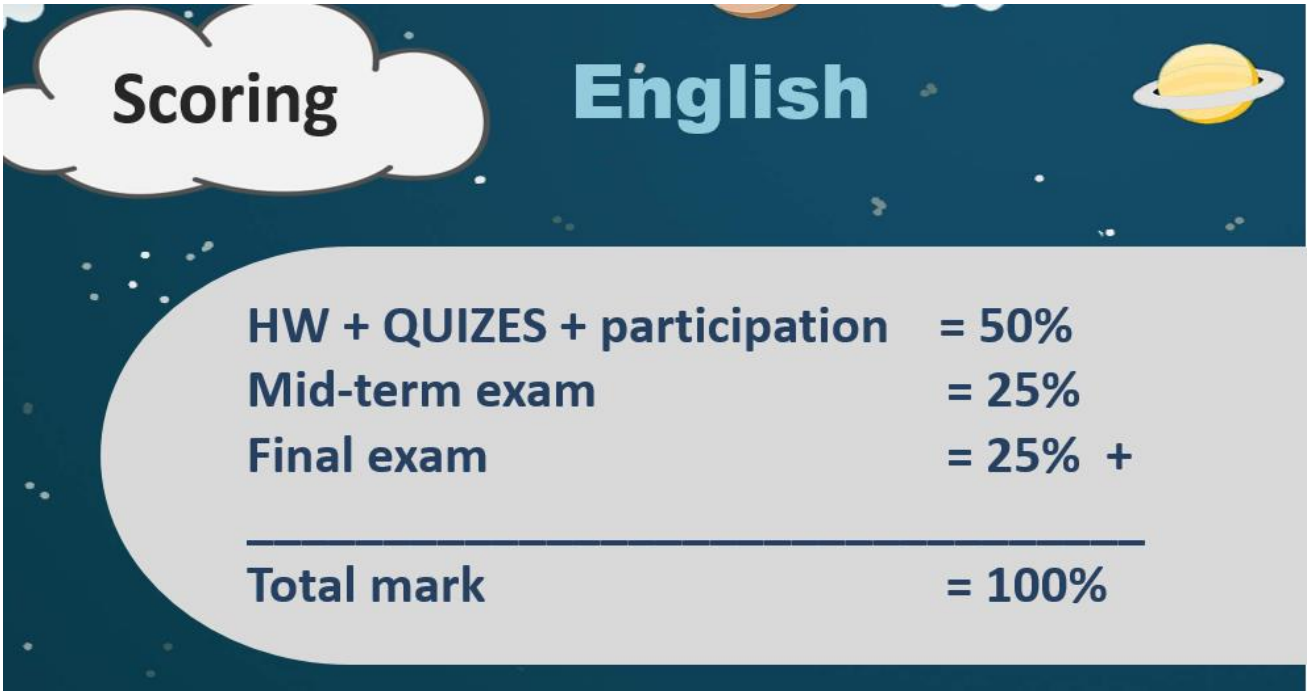



# i-Tools




# Additional Materials




## MY ON Digital Reading Platform

### In Class Reading

My On Digital Library with more than 7000 books is adopted as one of the tools to enhance our teaching learning activities. Students will be involved in activities such as silent reading and story-listening in English class.

### After Class Reading

Students who love reading could acquire a reading account to enjoy reading even after class.

# PENDIDIKAN AGAMA DAN BUDI PEKERTI

Kurikulum, buku, penilaian, dan program

## 1. BAHASA INDONESIA

**A. Kurikulum dan Buku**

- Mulai tahun ajaran 112 atau 2023/2024 JTS mulai menggunakan kurikulum merdeka kecuali kelas 3,6,9, dan 12. Kurikulum ini menitikberatkan untuk meningkatkan kreativitas siswa dalam mencipta dan memecahkan masalah, serta mengembangkan penguatan Profil Pelajar Pancasila.
- Pelajaran Bahasa Indonesia di JTS akan diajarkan sebanyak 4 pertemuan dalam satu minggu.
- Kelas 1 hingga kelas 6 menggunakan buku Erlangga Straight point series (ESPS) serta buku tulis/ notebook cover biru. Setiap latihan atau hasil tes akan ditempel di notebook.

- Keunggulan Buku ESPS yaitu:

1. Ringkas, mudah dipahami.
2. Peraga pendukung materi berupa QR Code.
3. Latihan berisi soal-soal yang berhubungan dengan materi untuk menguji pemahaman siswa.
4. Soal HOTS berisi soal-soal untuk melatih siswa berpikir tingkat lebih tinggi.

- Satu semester akan mempelajari 4 bab.
- Setiap bab akan ada tes (lisan atau tulisan). Selang seling, untuk tes bab ke-1 berupa membaca huruf dan kata sederhana.
- Setiap semester akan ada proyek minimal 2 kali.

- UTS (ujian tengah semester) bab 1 dan 2.
- UAS (Ujian akhir semester) bab 3 dan 4.

B. **Penilaian**

| **Jenis penilaian** | **Bobot penilaian** |
|---|---|
| Tugas di sekolah | 50 % |
| Ulangan per bab | |
| Penilaian sikap / daily | |
| Ujian Tengah Semester | 25% |
| Ujian Akhir Semester | 25% |

**C. Program**

- Remedial class (kelompok belajar)
- BIPA primary (kelompok belajar)
- Penambahan suplemen belajar (didesain oleh guru agar siswa dapat lebih mudah meningkatkan kemampuannya)
- Untuk kelas 1, akan ada Modul Praktis Membaca dan Menulis Bahasa Indonesia yang dibuat oleh guru. Fokus awal semester 1 adalah siswa dapat membaca.
- Program sebelumnya kami mengusung tema ke-Indonesia-an seperti bulan bahasa, hari Batik, Hari Supah Pemuda, Hari Pahlawan, Hari Kartini, Hari anak Nasional, dll. Kegiatan SD pada tahun ini dilaksanakan pada semester 2.

# 2. PANCASILA

**A. Kurikulum dan Buku**

- Pelajaran Pancasila atau yang sebelumnya bernama PPKn menggunakan buku ESPS kurikulum merdeka.
- Konten materi yang ada di pada pelajaran Pancasila menekankan pada kemampuan peserta didik untuk mengenal diri dan lingkungan sekitarnya, sehingga tercipta kemampuan sosial yang baik. Selain itu, peserta didik juga diperkenalkan mengenai budaya-budaya Indonesia.
- Pelajaran Pancasila di JTS akan diajarkan 1 pertemuan dalam satu minggu.

**B. Penilaian**

| | |
|---|---|
| Tugas harian | 30% |
| Penilaian per bab | 30% |
| Penilaian sikap / daily | 40% |

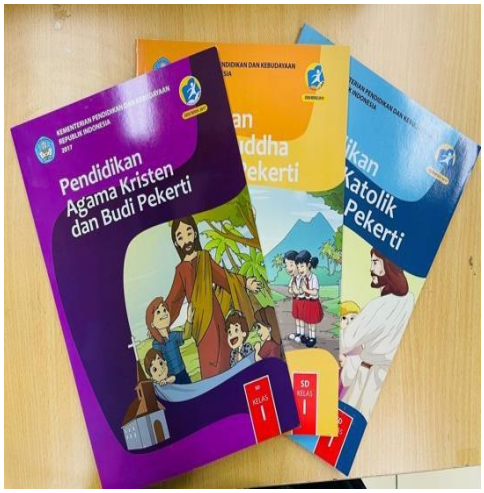
**C. Program**

- Pembiasaan bernyanyi lagu-lagu nasional Indonesia sebelum belajar
- Pengenalan budaya Indonesia melalui berbagai kegiatan.
- Program kegiatan ke-Indonesia-an.

## 3. Pendidikan Agama dan Budi Pekerti

**A. Kurikulum dan Buku**

- Kurikulum yang digunakan untuk pelajaran agama yaitu kurikulum 2013.
- Pembelajaran agama di JTS dibagi ke dalam 5 kelas agama, yaitu Islam, Kristen, Katolik, Buddha, dan General religion.
- Ada penggabungan kelas saat pelajaran agama, yaitu grade 1 dan 2 akan digabung, kelas 3 digabung dengan kelas 4, kelas 5 digabung dengan kelas 6.
- Untuk tahun kademik 112 buku agama akan menggunakan buku kelas ganjil. Untuk kelas 1 dan 2 akan menggunakan buku kelas 1.




- Siswa WNI **wajib** memilih satu agama resmi, sedangkan WNA yang belum memiliki agama, diperbolehkan mengikuti kelas general religion.
- Kelas general *religion* adalah kelas yang mengajarkan siswa WNA mengenai agama-agama, ritual, kebudayaan, sejarah agama yang ada di Indonesia secara umum.
- Setiap siswa belajar di kelas agama yang sesuai dengan agamanya masing-masing. Apabila ingin pindah kelas agama, maka orang tua harus mengirimkan surat permohonan perpindahan agama ke bagian Dept. International Languages.
- Setiap siswa akan mendapatkan buku pelajaran terbitan pemerintah, sedangkan untuk siswa yang berada di kelas general religion akan mendapatkan buku pembelajaran yang dirancang oleh tim dari JTS.

B. **Penilaian**

| Jenis penilaian | Bobot penilaian |
|---|---|
| Tugas dan kuis | 60% |
| Partsipasi di kelas | 40% |

**C. Program**

- Menyelenggarakan ibadah rutin setiap bulan.
- Merayakan hari-hari besar keagamaan, seperti Waisak, Natal, Buka Puasa Bersama, dll.

**No Hp Ibu Syifa: 085715234017**

# 學輔處報告

Laporan Departemen Kesiswaan

# 雅加達臺灣學校112學年度小一新生說明會
# Sosialisasi peserta didik G1 Jakarta Taipei School Tahun Pelajaran 2023/2024

**各位家長您們好:**

恭喜貴子女今年進入本校就讀，全校師生都熱烈表示歡迎，在貴子女上到小學一年級這樣的生活轉變，這裡學輔處有幾點要跟各位家長提醒:第一，學習自立，從小學開始是一個適合讓孩子練習自己做決定的時間，除了可以幫助小孩建立自信，也有助於孩童面對之後更多需要獨立自主的時刻；第二，降低阻力，緩解焦慮，小孩成長得很快，但別忘記他們依舊只是6、7歲的孩童，面對上小學這樣子的環境改變，總會有許多的焦慮，給予幫助的方向以減緩焦慮為主，讓孩子有更多的專注力在面對困境；第三，保持通話，照顧者的日常陪伴依然對學童有著重大的影響，持續的溝通是學童成長的良方。面對環境的改變誰都會害怕，不論是孩子或是家長，但學校會陪大家一起經歷這一段，一起創造良好的學習環境跟快樂的長長回憶。

Kepada Bapak/Ibu yang kami hormati:
Selamat bergabung di keluarga besar Jakarta Taipei School, berikut ini adalah laporan dari bidang kesiswaan, ada beberapa hal yang perlu diperhatikan oleh bap ibu:

1. Belajar mandiri: Jenjang SD merupakan masa yang tepat bagi anak untuk berlatih mengambil keputusan sendiri, selain membantu anak membangun rasa percaya diri, juga membantu mempersiapkan anak menghadapi sewaktu dia diperlukan mandiri;
2. Kurangi resistensi dan kecemasan: Anak cepat tumbuh besar, tapi jangan lupa bahwa mereka masih anak-anak yang berusia 6,7 tahun. Menghadapi perubahan lingkungan seperti pergi ke sekolah akan selalu ada banyak kecemasan. Memberikan bantuan untuk mengurangi kecemasan, agar anak bisa lebih konsetrasi menghadapi kesulitan.
3. Menjaga kontak yang baik: Pendampingan orang tua sangat penting untuk anak, menjaga komunikasi dengan anak adalah salah satu cara yang baik untuk pertumbuhan anak. Menghadapi perubahan lingkungan tidak peduli siapa pun akan merasa takut, tidak pedulli anak maupun orang tua, akan tetapi sekolah akan tetap mendampingi dalam mengatasi masa ini dan menciptakan lingkungan belajar yang baik serta kenangan yang indah.

**叮嚀事項:**

1. 請留意孩子在家使用網路的情況，避免不當使用影響身心健康。
2. 平時做好衛生清潔，身體如有不適，請做好防護措施後儘速就醫。
3. 請與導師建立良好聯繫管道，彼此互助給予孩子一個良好的學習環境。
4. 讓孩子熟記家中的聯絡方式。

Hal-hal yang perlu diperhatikan:

1. Harap perhatikan pengunaan internet anak di rumah, untuk menghindari pengunaan yang tidak semestinya sehingga mempengaruhi kesehatan fisik dan mental.
2. Selalu menjaga kebersihan, jika merasa tidak sehat, segera mencari bantuan medis.
3. Menjaga komunikasi yang baik dengan wali kelas, untuk saling membantu dan memberikan lingkungan belajar yang baik untuk anak.
4. Biarkan anak menghafal kontak rumah.

# 給家長的一封信
# Surat untuk wali siswa kelas 1

親愛的家長您好：

恭喜您的孩子升上一年級！我們是今年一年級的導師，很榮幸在未來日子裡能與您一起為孩子的成長而努力。為了培養孩子擁有良好的生活習慣、健全的身心、以及一顆樂於學習的心，我們希望透過與您合作，讓孩子們可以更快進入狀況、融入校園生活中。

在這封信中，我們將與您溝通一些事項，期待在彼此的努力與陪伴下，孩子能平安、順利成長。以下信中內容的幾點注意事項，需要您的協助。

Para orang tua siswa yang terhormat,

Kami mengucapkan selamat pada anak anda yang telah naik ke kelas 1. Kami adalah wali kelas SD Kelas 1, kami merasa terhormat dapat bersama dengan anda dalam tumbuh kembang anak anda di kemudian hari. Kami sangat berharap kerjasama bapak ibu untuk membantu anak membentuk kebiasaan hidup yang baik, belajar dengan gembira, sehat jasmani dan Rohani, sehingga anak-anak bisa lebih cepat beradaptasi dan merasa nyaman dalam lingkungan sekolah.

Dalam surat ini, Kami sangat membutuhkan kerjasama dan dukungan dari anda, agar anak-anak dapat tumbuh dengan baik. Berikuti ini ada beberapa hal yang perlu diperhatikan.

## 壹、親師合作

## 1. Kerjasama antara wali kelas dan orang tua

（1）為了孩子的安全考量，請每天早上 07:00-07:20 之間到校。臨時需要請假請家長親自以電話、訊息告知，或由兄姐代為轉知請假事宜，並於事後完成請假手續。

Untuk keamanan bersama, siswa tiba sekolah di pukul 07:00-07:20 pagi. Jika ada keperluan, harap orang tua menelepon, menginfokan melalui message, atau dari kakak siswa tersebut yang menginfokan ke wali kelas bahwa siswa izin, setelah itu baru mulai melakukan permohonan izin secara administrasi.

（2）吃完早餐再入校：請讓孩子在家用完早餐再到校上學，以免影響學校作息。

Setelah sarapan pagi baru masuk sekolah: harap anak-anak sarapan pagi di rumah

baru berangkat ke sekolah, agar tidak mempengaruhi aktivitas di sekolah.

（3）勿攜帶貴重物品、玩具或金錢，以免遺失；文具及個人用品也請上貼姓名標籤。
Dilarang membawa barang berharga, mainan atau uang; harap menempel label nama pada peralatan tulis masing-masing.

（4）每天睡前督導孩子整理書包、帶齊簿本、學用品並削好鉛筆，以養成良好習慣。
Setiap hari harap mengarahkan anak merapikan tas sekolahnya sebelum tidur untuk membentuk kebiasaan yang baik.

（5）在孩子完成作業後，檢查孩子每項作業，並在作業及聯絡簿上簽名。
Setelah anak menyelesaikan tugas sekolah, harap bapak ibu memeriksa setiap tugas sekolah anak dan tanda tangan di atas tugas tersebut dan juga buku penghubung.

（6）每天花一些時間和孩子進行生活分享、親子共讀，了解孩子交友及學習情況；協助孩子培養運動習慣、閱讀興趣，並規律作息，以使孩子健康成長。
Bapak Ibu dapat meluangkan waktu setiap harinya untuk saling berbagi cerita dengan anak tentang kehidupan sehari-hari, membaca bersama, berbincang untuk mengetahui kondisi belajar dan pergaulan anak; membantu anak untuk membentuk kebiasaan berolahraga dan membaca, serta pola hidup yang teratur, sehingga anak kita dapat tumbuh dengan sehat.

（7）多以正向語言鼓勵孩子，避免以責備的方式否定孩子的人格或努力。
Banyak menggunakan kalimat positif untuk menyemangati anak, hindari menggunakan cara menyalahkan untuk merespon sikap atau usaha anak.

（8）有關請假：任何假別均要完成請假手續；請假 3 天以上，需要另外繳交假單至學輔處。為了孩子身體著想，發燒時請在家多休息不必急於上學。
Mengenai izin: setiap jenis izin harus diselesaikan proses permohonannya secara lengkap; Izin lebih dari 3 hari, harus mengajukan formulir permohonan izin dan dikumpulkan ke bagian kesiswaan. Demi kesehatan anak, jika demam harap beristirahat di rumah, tidak perlu buru-buru mengantar anak ke sekolah.

1. 事前請假：請先前寫在家庭聯絡簿上或傳訊息告知老師。
   Jika jadwal izin sudah diketahui terdahulu: Harap tulis di buku penghubung siswa atau informasikan ke wali kelas melalui WA.

2. 臨時請假：可兄姐代傳，或親自撥打學校電話至班上，並說明學生姓名、假別。
   Izin mendadak: Anda bisa meminta kakak siswa menginfokan hal ini, atau telepon ke sekolah atau ke kelas dan infokan nama siswa dan jenis izin (alasan izin).

# 貳、開學注意事項

## 2.Pembukaan sekolah yang harus diperhatikan

（1）請準時在 07:00-07:20 之間到校，並按照每日課表放學時間接送孩子們回家。除上安親班或是補救教學外，切勿讓孩子們在學校逗留。

Harap tiba di sekolah jam 07:00-07:20 tepat waktu, dan mengantar jemput anak sesuai dengan jadwal kelas.Dilarang anak berada di lingkungan sekolah setelah pulang sekolah, selain anak yang mengikuti kelas Anqin ban atau remedial.

（2）早餐請在家吃完才到校上學。由於低年級孩子們還小，可以帶點心到校，但只能在點心時間(10:10)吃，並且盡量給予孩子們牛奶、水果或小麵包，以免午餐吃不完。

Harap sarapan pagi di rumah sebelum berangkat ke sekolah. Dikarenakan anak masih kecil bisa membawa snack ke sekolah, tapi hanya boleh makan di jam 10:10, dan usahakan berikan anak susu, buah-buahan atau roti kecil, untuk menghindari anak tidak dapat menghabisi bekal makan siang.

（3）請每日在 11:30 分前將孩子們的午餐送到學校，若需要蒸便當請提前一日告知。

Harap mengantar bekal makan siang sebelum jam 11:30 ke sekolah, jika bekal makanan perlu dipanasin (dikukus) harap infokan 1 hari sebelumnya.

（4）可以帶老師指定的少量金錢(Rp. 15,000)到福利社購買東西，但請避免帶其他太貴重的物品或是帶多餘的錢到校，避免遺失或有其他爭議問題產生。

Boleh membawa uang yang telah ditentukan oleh wali kelasnya (Rp 15.000) ke kantin sekolah untuk membeli barang, jangan membawa barang berharga atau uang yang lebih ke sekolah, menghindari kehilangan atau terjadinya perselisihan dan lainnya.

（5）在學校如果家長有事情可以告訴老師。若小朋友配帶電子手錶(如 IMOO)，請勿在上課時間撥打、使用。如果需要臨時請假(病假或事假)，請家長傳訊息提前告知老師，或者可以讓兄姐到班告訴老師。請避免讓司機、褓姆告訴校內第三人再由其告知老師。

Orang tua dapat memberitahukan kepada wali kelas jika ada urusan di sekolah. Jika anak memakai jam elektronik (seperti: IMOO), harap jangan menelepon atau menggunakannya selama jam pelajaran. Jika anda perlu izin mendadak (izin sakit atau izin pribadi), harap bapak ibu dapat menginfokan terlebih dahulu ke wali kelas, atau meminta saudara kandung siswa untuk infokan hal ini ke wali kelas siswa. Jangan meminta supir atau pengasuh siswa melewati orang ketiga di sekolah untuk menginfokan ke wali kelas.

（6）如果孩子們有生病的症狀，請讓他們在家休息、看醫生並且完成請假程序；若孩子已經來學校，護理師會視其情況通知家長帶回家休息。
Jika anak ada gejala sakit, harap beristirahat di rumah, lihat dokter dan menyelesaikan prosedur izin sekolah; jika anak sudah berada di sekolah, suster sekolah akan melihat kondisi anak untuk memutuskan apakah perlu menghubungi orang tua untuk menjemput anak untuk pulang beristirahat.

（7）請讓孩子們學會為自己負責，要學會自己收拾書包、知道要帶哪些上課用品及文具，最後再請家長們幫忙檢查就好。
Biarkanlah anak belajar bertanggung jawab terhadap dirinya sendiri, belajar merapikan tas sekolahnya, mengetahui perlengkapan dan alat tulis apa saja yang harus dibawa ke sekolah, orang tua cukup periksa kembali setelah dirapikan.

（8）若您家中電話或手機有任何更動，請務必向老師更新資料。
Jika ada perubahan kontak no telepon rumah atau no Hp, wajib memberitahukan ke wali kelas untuk memperbarui data siswa.

（9）請家長和孩子一起準備常用的學用品、並且貼上姓名，書本要用書套包好，學習愛物惜物的好習慣。學習用品以簡單、實用為優先，不需過於複雜。
Harap orang tua dan anak menyiapkan perlengkapan sekolah bersama-sama, menempelkan label nama, buku pelajaran dibungkus dengan sampul buku, membangun kebiasaan menghargai barang. Perlengkapan sekolah cukup yang simpel dan berfungsi, tidak perlu yang terlalu rumit.

# 參、物品攜帶清單
# 3.Daftar nama perlengkapan sekolah

| 請打勾 Dicentang | 項目 Item | 內容 Isi |
|---|---|---|
| | 書包Tas（建議可用直立拖拉式的書包）Disarankan menggunakan tas yang bisa di seret | 課本、簿本、簡單實用的鉛筆盒、白板筆x1、小板擦x1(上課讓孩子們在座位使用小白板用)、小錢包(若要讓小朋友帶少量的錢去福利社買東西或是放書包備用才需要)、一個放學習單紙張用的A4資料夾 buku pelajaran, buku latihan, tempat pensil yang sederhana dan berfungsi, spidol whiteboard x1, penghapus papan tullis whiteboard x 1(saat jam pelajaran anak2 duduk di tempat duduknya |

| | | |
|---|---|---|
| | | menggunakan papan tulis whiteboard kecil), dompet kecil (jika ingin berikan anak membawa uang secukupnya untuk beli barang ke kantin atau taruh di tas jika perlu digunakan), file folder A4 untuk menaruh lembaran tugas x 1. |
| | 鉛筆盒<br>Tempat pensil | 粗鉛筆x3以上（手部小肌肉尚未發展完善，不建議使用自動鉛筆）、橡皮擦x2、直尺x1、紅筆x1、藍筆X1。<br>Pensil tulis x3 lebih (otot-otot kecil tangan belum berkembang dengan sempurna, sehingga tidak disarankan menggunakan pensil mekanik ), penghapus x 2, penggaris x 1, pulpen merah x 1, pulpen biru x 1. |
| | 衛生用品<br>Perlengkapan kebersihan | 衛生紙(大包)、濕紙巾(大包)、牙刷、牙膏、漱口杯、小毛巾<br>Tisu (1bungkus), tisu basah (1 pack), sikat gigi, pasta gigi, gelas plastik untuk kumur, handuk kecil |
| | 美勞用品<br>Perlengkapan seni | 安全剪刀、著色用品(簡單實用的彩色筆、色鉛筆或蠟筆就好)、黏貼用品小型方便就好(膠水或口紅膠、膠帶)<br>Gunting anak, perlengkapan mewarnai (pensil berwarna yang sederhana atau crayon), perlengkapan lem yang kecil praktis (lem atau lem lipstik dan selotip) |
| | 個人物品<br>Barang pribadi | 小枕頭、水瓶、可以長期放在教室的乾淨衣服一套(上衣、褲子、內衣褲、襪子)。<br>Bantal kecil, botol minum, 1 stel baju bersih yang bisa di taruh di kelas (baju, celana, pakaian dalam, kaos kaki. |

孩子的成長需要您我的共同參與，若有何想法、意見，也可透過**家庭聯絡簿及訊息（電話）聯繫**，提供不同的意見或想法。親師時間：平日白天可撥打學校電話或使用WA傳訊息老師；晚上請於20:00前聯繫或留言給老師。衷心期盼在孩子成長的路上，我們能一同攜手共進，有共同的期待與理念，以堅持的態度與原則，為童年留下一個完美的旅程。相信**您對子女的關心，會讓孩子在求學途中走得更穩！您對**

**老師的信任，會讓孩子在施與受中體會更深！**感謝您撥冗看完這封信，並期待您的支持與鼓勵。

祝

闔家健康愉快

Proses tumbuh kembang anak memerlukan partisipasi bersama antara bapak ibu dan saya (wali kelas), jika bapak ibu mempunyai ide atau pendapat,bisa melewati buku penghubung atau pesan (telepon). Waktu komunikasi orang tua dan guru: Pagi dan siang hari: bisa telepon ke nomor sekolah atau langsung WA ke wali kelas; malam hari harap sebelum jam 20:00 sudah menghubungi atau meninggalkan pesan ke wali kelas.  Kami sangat berharap kita dapat bekerja sama dengan baik dalam proses tumbuh kembang anak kita, memiliki harapan dan tujuan yang sama, memberikan anak kenangan masa kecil yang bahagia. **Kami percaya bahwa perhatian anda terhadap anak, akan membantu anak lebih stabil dalam proses menuntut ilmu! Kepercayaan anda terhadap guru, akan membantu melancarkan kegiatan pengajaran dan pembelajaran**. Terima kasih atas perhatian anda untuk membaca surat ini, kami mengharapkan dukungan dari Anda. Salam sehat dan sejahtera.

一年級導師簡睿琪、許家禎

Salam hormat,

Wali kelas G1

Jian Rui Qi & Xu Jia Zhen